

## PRESENTAZIONE

La Sezione regionale del Veneto dell'Albo gestori ambientali e l'ufficio Ambiente e nuovi servizi alle imprese della Camera di Commercio di Venezia, in collaborazione con Veneto Promozione, organizzano un seminario dedicato alle prospettive per il settore ambientale tra Italia e Cina.

L'intento è quello di offrire l'occasione a tutti gli operatori del comparto ambientale che già si relazionano con il mercato cinese o che si apprestano a farlo, di affrontare alcuni aspetti amministrativi, legali, commerciali e non da ultimo culturali, che possano supportarli nell'approcciare uno dei mercati oggi più dinamici e promettenti.

La sessione mattutina affronterà nel dettaglio procedure, adempimenti e dinamiche legati alla commercializzazione/intermediazione e al trasporto transfrontaliero di rifiuti tra Italia e Cina.

La sessione pomeridiana illustrerà gli obiettivi di politica economica contenuti nel XII Piano quinquennale della Repubblica Popolare Cinese che oltre a opportunità in campo manifatturiero e in quello dei servizi, delinea nuovi target per l'uso delle energie rinnovabili, punta sulla promozione di una politica volta all'efficienza energetica, e su investimenti nei settori principali dell'economia, incluso quello della protezione dell'ambiente.

CON IL PATROCINIO DI:



PATROCINIO  
REGIONE del VENETO



*Ministero dell' Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare*

ALBO NAZIONALE GESTORI AMBIENTALI

### PER CONTATTI

**Camera di Commercio di Venezia**

**U.O. Ambiente e nuovi servizi alle imprese**

via Forte Marghera, 151 – Venezia Mestre

[ambiente@ve.camcom.it](mailto:ambiente@ve.camcom.it)

tel. 041.786.177/151 – fax 041 786.150

### COME ARRIVARE

**NH LAGUNA PALACE VIALE ANCONA, 2 – 30172 MESTRE VENEZIA**

**IN AUTO.** Dall'autostrada, seguire le indicazioni per Venezia fino al ponte della ferrovia. Poi girare a sinistra seguendo le indicazioni per Via Torino e proseguire fino al semaforo. Svoltare a destra in Via Torino e proseguire per circa 500 metri.

**IN TRENO.** Dalla stazione ferroviaria di Venezia – Mestre, ci sono due possibilità: Autobus numero 31 o 32 (1 autobus ogni 15 minuti) – il tragitto dura circa 10 minuti. Taxi 5 minuti.

Camera di Commercio di Venezia  
Sistema Qualità Certificato



Partner ufficiale della Camera di  
Commercio di Venezia



adr.giomac.com

## SEMINARIO ITALIA-CINA

> LE SPEDIZIONI  
TRANSFRONTALIERE  
DI RIFIUTI

> LE PROSPETTIVE  
PER IL SETTORE  
AMBIENTE NEL XII  
PIANO QUINQUENNALE

**LUNEDÌ 28 NOVEMBRE 2011 // ORE 8.45**

**NH LAGUNA PALACE  
VIALE ANCONA, 2 - MESTRE VENEZIA**



**Camera di Commercio  
Venezia**

PROGRAMMA  
SESSIONE MATTUTINA

- ore 8.45 REGISTRAZIONE DEI PARTECIPANTI
- ore 9.15 SALUTI DI BENVENUTO
- On. Laura FINCATO**  
Presidente Delegato Comitato Expo
- ore 9.30 **LE PROCEDURE DI IMPORTAZIONE ED ESPORTAZIONE DEI RIFIUTI DA E VERSO LA CINA**
- Valeria SORCI**  
Ministero dell'Ambiente della Tutela del Territorio e del Mare
- ore 10.15 **LA DIMENSIONE DEGLI SCAMBI DI RIFIUTI CON L'ESTERO**
- Luigi MASIA / Giuliano VENDRAME**  
Regione Veneto
- ore 10.45 COFFEE BREAK
- ore 11.00 **IL CONTRATTO CHE ACCOMPAGNA LE SPEDIZIONI DI RIFIUTI IN REGIME DI NOTIFICA**
- Enrico MORIGI**  
Comitato Nazionale dell'Albo Gestori Ambientali
- ore 11.30 **L'UTILIZZO DEGLI INCOTERMS NELLA SPEDIZIONE TRANSFRONTALIERA DEI RIFIUTI**
- Maurizio FAVARO**  
Unindustria Venezia
- ore 12.00 **IL TRASPORTO TRANSFRONTALIERO DEI RIFIUTI E L'ATTIVITÀ DI INTERMEDIAZIONE E COMMERCIO DI RIFIUTI: DEFINIZIONE E PROCEDURE DI ISCRIZIONE ALL'ALBO GESTORI AMBIENTALI**
- Eugenio ONORI**  
Presidente del Comitato Nazionale dell'Albo Gestori Ambientali
- ore 12.45 DIBATTITO E CHIUSURA DEI LAVORI

PROGRAMMA  
SESSIONE POMERIDIANA

- ore 13.45 REGISTRAZIONE DEI PARTECIPANTI
- ore 14.15 SALUTI DI BENVENUTO
- Giuseppe FEDALTO**  
Presidente Camera di Commercio di Venezia
- ore 14.30 **IL XII PIANO QUINQUENNALE IN CINA: LE NUOVE LINEE POLITICHE PER LA SALVAGUARDIA AMBIENTALE**
- Alessandro PICOZZI**  
Studio legale Picozzi & Morigi
- ore 15.00 **OPERARE IN CINA PER LE AZIENDE DEL SETTORE AMBIENTE: MODALITÀ, CAUTELE E OBBLIGHI**
- Carlo Diego D'ANDREA**  
Studio Legale Picozzi & Morigi
- ore 15.40 **L'INTERLOCUTORE CINESE VISTO DALL'ESPERIENZA FORMATIVA DELLA VIU (VENICE INTERNATIONAL UNIVERSITY): AMBITI DI INTERESSE, ASPETTATIVE E CONOSCENZE**
- Ignazio MUSU**  
Presidente del Centro Thematic Environmental Networks di Venice International University
- ore 16.10 **NUOVE PRIORITÀ NELLA SALVAGUARDIA AMBIENTALE IN CINA: QUALI PROSPETTIVE PER LE AZIENDE ITALIANE**
- Silvia MASSIMI**  
Ministero dell'Ambiente della Tutela del Territorio e del Mare
- ore 16.40 DIBATTITO E CHIUSURA DEI LAVORI

## SEMINARIO ITALIA-CINA

> LE SPEDIZIONI TRANSFRONTALIERE DI RIFIUTI

> LE PROSPETTIVE PER IL SETTORE AMBIENTE NEL XII PIANO QUINQUENNALE

**LUNEDÌ 28 NOVEMBRE 2011 // ORE 8.45**

### MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

La **partecipazione al convegno è gratuita** ma soggetta a preventiva **iscrizione on line**. Di seguito le indicazioni da seguire per la registrazione:

- collegarsi al sito della Camera di Commercio di Venezia ([www.ve.camcom.gov.it](http://www.ve.camcom.gov.it));
- cliccare su **"CRESCI CON LA FORMAZIONE"** e poi **"CORSI"**, quindi selezionare l'evento di interesse;
- cliccare su **"ISCRIVITI ON LINE"** e procedere alla registrazione compilando i dati richiesti;
- l'iscrizione al convegno potrà essere effettuata **entro mercoledì 23 novembre** e comunque fino all'esaurimento dei posti disponibili; è possibile iscrivere max. 2 persone per ente/azienda.

**NOTA:** la partecipazione di più di due persone per azienda/ente deve essere preventivamente concordata con la segreteria organizzativa, i cui riferimenti sono riportati sotto.

**IMPORTANTE:** per favorire il dibattito e rispondere ai quesiti dei partecipanti **è vivamente consigliato inviarli in forma scritta** (email, fax) **almeno due giorni prima dell'evento**. La trattazione degli stessi avverrà in forma anonima.

**PER CONTATTI:** [ambiente@ve.camcom.it](mailto:ambiente@ve.camcom.it)  
tel. 041.786.177 – 151, fax 041 786.150

**LA PARTECIPAZIONE ALL'EVENTO È STATA ACCREDITATA DALL'ORDINE DEGLI AVVOCATI DI VENEZIA PER IL CONSEGUIMENTO DEI CREDITI FORMATIVI**